MANUEL TECHNIQUE DC-10SRNE+R

Horloge avec alarmes et GPS

Introduction aux afficheurs DC-10SRNE+2R/+4R

L'afficheur DC-10SRNE+2R/+4R est une horloge, d'utilisation simple, avec l'heure calibré d'usine. L'afficheur montre l'heure et les minutes. L'équipement est configurable pour que l'afficheur éteigne et allume les digits à des heures déterminées par l'utilisateur et est réglable en luminosité. Dans tous les cas, l'horloge interne n'est jamais arrêtée.

Les afficheurs équipés de l'option +2R, disposent de 2 relais avec 10 alarmes pour chaque relais configurables par l'utilisateur à travers de la page Web.

Les afficheurs équipés de l'option +4R, disposent de 4 relais avec 10 alarmes pour chaque relais configurables par l'utilisateur à travers de la page Web.

Si l'afficheur incorpore l'option A, il dispose de GPS, dont l'antenne contient un aimant qui permet de la fixer sur une surface ferrique. La première fois que le dispositif est allumé, on doit vérifier que le signal de GPS est correct (voir le paragraphe «Option GPS») quelques minutes après l'allumage.

Méthode de fixation des afficheurs DC-10SRNE+2R/+4R



4 points de fixation

Les afficheurs DC-10SRNE+2R/+4R peuvent être fixés à la paroi de deux manières:

1– Accroché. Placer 2 chevilles de ceux fournis a 314mm. Insérer les vis en laissant que sort la tête des 4mm. Accrocher l'afficheur par la cannelure supérieure en suivant le zigzag.

2– Vissé. Enlever la couverture frontale de méthacrylate. Placer les 4 chevilles selon les mesures du dessin. Placer les 2 vis de la partie supérieure en laissant qui sort la tête à des 4mm. Accrocher l'afficheur par la cannelure supérieure en suivant le zigzag. Placer les vis de la partie inférieure et visser les 4 vis. Placer à nouveau la couverture frontale.

Alimentation de l'afficheur

L'alimentation peut être de **100VAC à 240VAC**, **50/60 Hz**. On doit utiliser une prise de Schuko type qui dispose de prise de terre.

Dans les cas de devoir élargir le câble d'alimentation, la connexion peut être faite dans l'afficheur.

Caractéristiques des afficheurs DC-10SRNE+2R/+4R				
.100 VAC à 240 VAC 50/60Hz				
.35VA				
.13,2VA.				
.4 digits de 7 segments de 100mm hauteur format HH:MM.				
Led couleur rouge. Visibilité 50 mètres.				
. Température de travail: -20 à 60°C.				
. Température de stockage: -30°C à 70°C				
Humidité 5-95% sans condensation.				
Éclairage maximal d'ambiance: 1000 lux.				
Protection IP 41.				
. 4,5 kg.				

Allumage et extinction automatique du afficheur selon l'heure

Dans cet afficheur on peut programmer, au moyen de paramètres, une heure d'allumage et une autre d'extinction. Dans l'intervalle programmé l'afficheur restera allumé ; hors de cet intervalle, l'afficheur restera éteint. Si on programme la même heure et minutes d'allumage et éteint, l'afficheur ne sera jamais éteint.

Caractéristiques de la sortie relais.

Raccordement de la sortie relais.

Le raccordement de la sortie relais se fait par bornier avec la connexion suivante :

	Relais 1			Relais 2			Relais 3			Relais 4	
Normalement Fermé	Commun	Normalement Ouvert									

Ethernet

L'Ethernet implique une nouvelle étape pour ce type d'afficheur, ce qui permet l'interconnexion des appareils, leur synchronisation par protocole SNTP et offre à l'utilisateur une interface améliorée.

La première connexion

Il existe plusieurs moyens d'accéder à l'afficheur quand il est connecté au réseau pour la première connexion:

Si l'adresse IP (par défaut 192.138.1.100) est in la plage d'adresses IPs du réseau, l'afficheur peut être facilement accessible en entrant l'adresse IP dans la barre d'adresse du navigateur.

Si l'on installe plus d'un afficheur sur son réseau local LAN ou si l'adresse IP par défaut de l'afficheur est hors de la plage d'adresses IPs du réseau, nous recommandons d'utiliser le programme "Display Discoverer", téléchargeable sur notre site Web. Ce programme détecte et montre les afficheurs connectés au réseau LAN ainsi que leur IP, leur MAC (les adresses MAC sont toutes 00:04: A3: xx: xx) et leur nom. Par défaut, le nom d'un afficheur est son numéro de série. Ce nom peut être modifié sur l'onglet «Ethernet» de la page Web. Si vous sélectionnez un afficheur et appuyez sur le bouton "Identify Display", l'afficheur sélectionné clignote pendant 3 secondes.

💀 Display Discov	erer		and there is	
<u>R</u> efresh		Identify Display		Change IP
IP Address	Display Name	MAC Address	Details	
10.30.90.76	Searching			
192.168.1.100	17061234	00-04-A3-52-5B-2D		

Dans cet exemple, la première ligne indique l'adresse IP du PC depuis lequel ce fait la recherche et la seconde ligne l'afficheur que nous avons acquis. Comme on le voit, l'afficheur a le numéro de série 17061234 et l'adresse IP par défaut est hors de la plage d'adresses IP de notre réseau local. Pour accéder à l'écran, sélectionner l'afficheur et cliquer sur le bouton "Changer IP". Quand on clique, une nouvelle fenêtre s'ouvre dans laquelle nous pouvons saisir la nouvelle adresse IP ou, à défaut, activer le DHCP pour attribuer automatiquement l'adresse IP à l'afficheur.

Refresh Identify Display	
Lenes: identify Display Change in	
IP Address Display Name MAC Address Details	
10.30.90.76 Searching	
192.168.1.100 17061234 00-04-A3-52-5B-2D	
🖳 New IP	
New IP: 10.30.90.21	
Example:192.168.1.100	
Auto-Assign IP	ОК

Une fois introduite la nouvelle IP cliquer OK ou "Auto- Asigner IP", un nouveau message apparaît sur l'écran principal confirmant l'envoi à l'afficheur.

Display Discov	erer			
<u>R</u> efresh	1	Identify Display		Change IP
IP Address	Display Name	MAC Address	Details	
10.30.90.76	Searching			
192.168.1.100	17061234	00-04-A3-52-5B-2D		
10.30.90.76	IP10.30.90.21@MAC52-	5B-2D		
•				4

Après quelques secondes si on clique sur "Recherche Dispositif", l'afficheur apparaît avec la nouvelle IP.

Display Disco	verer		
<u>R</u> efres	h	Identify Display	Change IP
IP Address	Display Name	MAC Address	Details
10.30.90.76 10.30.90.21	Searching 17061234	00-04-A3-52-5B-2D	
•		III	•

Si on clique sur l'adresse IP de l'afficheur, le navigateur par défaut du PC s'ouvre et l'on accède à la page web de l'afficheur.

Interface Utilisateur

La connexion Ethernet implique une interface utilisateur plus simple que d'habitude dans ce type d'équipement. L'appareil intégrant un serveur web toutes les commandes et les paramètres d'affichage peuvent être faits à partir d'un ordinateur à distance, avec un contact minimal avec les afficheurs, qui sont souvent de difficile accès. Les pages web des afficheurs sont accessibles à distance si le routeur est configuré correctement. Voir **¡Error! No se encuentra el origen de la referencia**..

La page principale montre en temps réel la date et l'heure que l'appareil affiche ainsi que la qualité du signal GPS (si l'afficheur dispose de cette option), l'état des relais et l'adresse IP de l'appareil. Si les relais sont programmés en mode manuel on peut également les activer ou désactiver en cliquant sur le point correspondant à chaque relais. Sur la photo, le relais 1 est activé et le relais 2 est désactivé.



Dans le menu à gauche se trouvent deux onglets: Configuration, Ethernet et Relais, accessible par nom d'usager et mot de passe. Un nom d'utilisateur et un mot de passe sont requis qui par défaut sont les suivants:

Usager: admin	
Mot de passe: 12345678	

L'onglet de configuration vous permet de configurer l'afficheur rapidement et facilement. Les paramètres configurables sont:

- Heure (UTC): L'heure UTC en format HH:MM:SS.
- Date (UTC): La date UTC en format DD/MM/AAAA.
- Heure locale: La déviation horaire par rapport à l'heure UTC. De -11 à +12.
- Jour de la semaine
- Changement d'heure automatique: Active ou désactive le changement d'heure été/hiver et hiver/été.
- Luminosité automatique: Si elle est activée, l'afficheur adapte l'intensité des Leds à la luminosité ambiante et le paramètre suivant permet de configurer la luminosité minimale quand l'afficheur est dans l'obscurité. Dans le cas où on ne désire pas activer la luminosité automatique celle-ci peut se régler manuellement.
- Luminosité minimale: sélection du niveau minimal de luminosité dans l'obscurité quand la Luminosité automatique est activée.
- Niveau de luminosité: sélection du niveau de luminosité quand la Luminosité automatique est désactivée.
- Heure d'allumage et heure d'extinction de l'afficheur: Pour motif d'économie ou d'esthétique l'afficheur peut s'allumer et s'éteindre à un horaire déterminé. Dans l'intervalle programmé l'afficheur restera allumé, hors de cet intervalle, l'afficheur restera éteint. Si on programme la même heure et minutes d'allumage et d'extinction, l'afficheur ne sera jamais éteint.
- Mot de passe web: Permet changer le password des menus Configuration, Ethernet y Relais.
- Origine synchronisation horaire: A travers du sélecteur, on sélectionne le mode de synchronisation horaire de l'afficheur.
 - No: Pas de synchronisation.
 - Afficheur serveur: Synchronisation depuis un autre afficheur du réseau. L'adresse IP du serveur s'écrit dans le champ "Serveur Horaire"
 - SNTP: Synchronisation depuis un serveur SNTP. L'adresse IP du serveur s'écrit dans le champ "Serveur Horaire"
 - GPS: Synchronisation par système GPS.
- Serveur horaire: Introduire l'adresse IP su serveur avec lequel se fait la synchronisation horaire de l'afficheur.
- Langue de la page web: Les langues disponibles de la page web sont, Anglais, Français, Aleman et Catalan.

Ethernet
Relais

Configuration de paramètres

Heure (UTC)	11:06:09 Valider
Date (UTC)	17/12/2013 Valider
Heure Locale	+1 •
Jour de la semaine	Mardi 💌
Changement d'heure automatique	Oui 💌
Luminosité automatique	Oui 💌
Luminosité Minimale	Minimum 💌
Heure d'allumage afficheur	12:00 Valider
Heure d'extinction afficheur	12:00 Valider
Mot de passe	Valider
Source de synchronisme	SNTP
Serveur Hora	pool.ntp.org Valider
Langue du site	Français 💌

L'onglet Ethernet permet de configurer les paramètres réseau de afficheur. Ces paramètres peuvent se configurer manuellement, ou automatiquement en activant le protocole DHCP. C'est alors le réseau qui configure les paramètres de l'afficheur.

Le dernier paramètre qui est affiché sur cet onglet permet la sélection Fin de bloc pour la communication avec commandes.

Honoge	Confiduration d	e Ethernet
Configuration	g	
	Nom de l'afficheur	DISPLAY
	DHCP:	Non 💌
	Adresse IP:	10.30.90.21
	Passerelle par defaut:	10.30.90.200
	Masque de sous-réseau:	255.255.255.0
	Serveur DNS préféré:	10.30.90.2
	Serveur DNS auxiliaire:	10.30.90.3
	Fin de bloc de commandes:	0Ah 💌
	Valider	

Pour revenir à la configuration initiale dans le cas ou les paramètres Ethernet soient incorrects, que I'on ai oublié l'adresse IP de l'afficheur maintenir appuyer les 3 touches de programmations à la fois lors de la mise sous tension de l'afficheur.

L'onglet relais permet de configurer l'activation et la désactivation des relais. Il contient, d'une part, un sélecteur pour sélectionner le relais à programmer et un sélecteur pour le mode de fonctionnement:

- Manuel: Les relais s'activent et se désactivent depuis la page principale du serveur web en cliquant sur le point correspondant à chaque relais.
- Horaire: Les relais s'activent et se désactivent suivant la configuration de l'onglet «réglages du relais».

Pour chaque relais, on peut programmer jusqu'à 10 alarmes. Pour chaque alarme il faut spécifier:

- Mode: Indique le mode d'action du relais
 - Activer: Le relais s'active à l'heure programmée et se maintient jusqu'à ce qu'une autre alarme le désactive.
 - o Désactiver: Le relais se désactive à l'heure programmée
 - Temporisé: Le relais s'active à l'heure programmée pendant une période de temps programmé en secondes.
- Heure: Heure d'activation du relais.
- Temporisation: Temps programmé en secondes du mode "Temporisation ". Ne s'applique pas aux autres modes d'activation des alarmes.
- Jours. Jours de la semaine où l'alarme est habilité. Si aucun jour n'est sélectionné l'alarme est déshabilité.

Valider la configuration cliquant sur le bouton « Valider » le bas de la page web.

Dans l'exemple suivant 3 alarmes sont prévus pour le relais 1:

- L'alarme 1 active le relais 1 à 8H00 du matin de lundi à vendredi.
- L'alarme 2 désactive le relais 1 à 6H00 de l'après midi de lundi à vendredi.
- L'alarme 3 active le relais 1 durant 35 secondes à 10H00 du matin les samedis et dimanches.
- L'alarme 4 est déshabilité car aucun jour n'est sélectionné.

Horloge	Relais			
Configuration				
Ethernet	Relai nombre: 1 •	Mode fonctionement: P	révu 🔻	
	Alarme 1 Activer •	Heure: 08:00	N/A: 00	Lundi Mardi Mercredi Jeudi Vendredi Samedi Dimanche
	Alarme 2 Désactiver •	Heure: 18:00	N/A: 00	Lundi Mardi Mercredi Jeudi Vendredi Samedi Dimanche
	Alarme 3 Temporisation(s) •	Heure: 10.00	Temporisation(s): 35	Lundi Mardi Mercredi Jeudi Vendredi Samedi Dimanche
	Alarme 4 Activer	Heure: 00:00	N/A: 00	 Lundi Mardi Mercredi Jeudi Vendredi Samedi Dimanche

Configuration des paramètres Ethernet

Les paramètres Ethernet, comme l'adresse IP, le masque de sous-réseau, les serveurs DNS, etc peuvent être réglés automatiquement ou manuellement. Auparavant, on doit connaître l'adresse IP statique et le masque de sous-réseau. Dans tous les cas, II est recommandé de changer l'adresse IP de l'afficheur, pour si à l'avenir l'on connecte un autre afficheur sur le réseau, les adresses IP soient différentes.

Une fois accéder à l'onglet Ethernet de la page web de l'afficheur, régler les paramètres manuellement ou, à défaut, activer le protocole DHCP pour que l'afficheur obtienne automatiquement tous les paramètres depuis le réseau. En appuyant sur «valider» l'afficheur sera réinitialisé. Si l'on a configuré manuellement les paramètres, la configuration est terminée.

Si l'on a activé le protocol DHCP, l'afficheur aura probablement changé d'adresse IP, on peut la connaître en accédant aux paramètres de l'afficheur avec les touches ou avec le logiciel « Display Discoverer »



Réseaux Ethernet

Différentes configurations de réseaux Ethernet sont possibles pour maintenir les afficheurs à la même heure. Si l'on ne souhaite pas conserver la synchronisation, entrer dans la configuration via Ethernet et dans l'option «Origine de configuration» sélectionner «Non». Voici les réseaux possibles avec les paramètres définis pour chaque afficheur.



Un afficheur avec GPS.



Un afficheur avec Ethernet. Heure configurée via SNTP.

Dans ce cas, on peut avoir deux cas de figure. La configuration dans les deux cas est la même.



Réseau avec plus d'un afficheur

Synchronisation depuis 1 afficheur avec GPS

L'afficheur Serveur obtient l'heure du GPS et les afficheurs Clients de l'afficheur Serveur.



Synchronisation à travers de SNTP. Un seul afficheur se connecte au serveur SNTP

Cela s'applique aussi bien si on se connecte à un serveur SNTP sur un réseau local ou sur un réseau extérieur. Seul l'afficheur Serveur accède au serveur SNTP et les autres accèdent à l'afficheur Serveur.



Synchronisation à travers de SNTP. Tous les afficheurs se connectent au serveur SNTP

Cela s'applique aussi bien si on se connecte à un serveur SNTP sur un réseau local ou sur un réseau extérieur. Tous les afficheurs se connectent au serveur SNTP



Communication avec des commandes via Ethernet

Avec l'utilisation de commandes via Ethernet, il est possible de lire les valeurs affichées ou d'écrire l'heure de l'afficheur. Dans ce cas, l'afficheur doit être configuré sans synchronisation pour éviter d' « écraser » la commande envoyée. Les trames sont envoyées en format ASCII (caractères). Le code de Fin de Bloc est définit par l'utilisateur par l'intermédiaire de la page web dans l'onglet Ethernet. Quel port doit envoyer des commandes est 9760.

Les commandes suivantes sont disponibles :

Commande	Code	Données	Fin de bloc
Requête de l'heure	ΡH		
Programmer l'Heure et la Date	FΗ		

Requête de l'Heure mesurée par l'afficheur

Message envoyé

Cette trame comprend uniquement un code de commande. Elle n'envoie pas de données.

	Code	Fin de bloc
ACII	РН	
Hexa	50h 48h	

Réponse de l'afficheur

	Code		Données									
	Code	Jour	Mois	Année	Espace	Heure	Minute	Seconde	Fin de bloc			
ASCII	RH	DD	MM	AA		HH	MM	SS				
Hexa	52h 48h				20h							

Exemple: 13:16:00 16/05/2013

	Code		Fin de bloc						
	Code	Jour	Mois	Année	Espace	Heure	Minute	Seconde	Fin de bloc
ASCII	RH	16	05	13		13	16	00	
Hexa	52h 48h	31h 36h	30h 35h	31h 33h	20h	31h 33h	31h 36h	30h 30h	

Écrire l'heure et la date dans l'afficheur

Message envoyé

	Code		Données									
	Code	Jour	Mois	Année	Espace	Heure	Minute	Seconde	Fin de bloc			
ASCII	FH	DD	MM	AA		HH	MM	SS				
Hexa	46h 48h				20h							

Exemple 13:16:00 16/05/2013

	Code		Fin de bloc						
	Code	Jour	Mois	Année	Espace	Heure	Minute	Seconde	Fin de bloc
ASCII	FH	16	05	13		13	16	00	
Hexa	46h 48h	31h 36h	30h 35h	31h 33h	20h	31h 33h	31h 36h	30h 30h	

Option GPS

Les afficheurs qui intègrent l'option GPS lisent l'heure du signal GPS standard. Cela permet une synchronisation de l'heure standard sans connecter l'afficheur au réseau Ethernet ni recourir au protocole SNTP qui implique une demande de données en dehors du réseau local LAN.

L'antenne GPS comprend un aimant, elle est donc facile à fixer sur les surfaces ferreuses (y compris le châssis de l'afficheur). Elle devra être placée à la proximité d'une fenêtre ou d'un toit "mince". Plus l'antenne est séparée de l'extérieur, plus le GPS tardera à lire le signal (jusqu'à une demi-heure). Dans le cas où après 30 minutes le paramètre d'affichage est inférieur à 20, déplacer l'antenne à un point plus "ouvert".

- La qualité du signal GPS (si l'afficheur dispose de cette option) s'affiche dans la page principale de la page web de l'afficheur.
- Le mode de synchronisation GPS, se sélectionne dans l'onglet configuration.

Annexe 1: Accéder à distance à la page web de l'afficheur

Les pages web des afficheurs sont accessibles à distance si le routeur est configuré correctement. Cela se fait en ajoutant un port au routeur et en le redirigeant vers l'afficheur.

On doit d'abord entrer dans la page de configuration du routeur, dans la section concernant la redirection de port.

Ici, on doit ajouter et configurer un nouveau port:

- Port externe de départ: le port par lequel l'utilisateur se connecte à Internet. Ce port est sélectionnable par l'utilisateur, mais il est recommandé que le port ait une valeur supérieure à 10000 pour éviter la collision avec d'autres applications utilisant les ports standards inférieurs.
- Port externe Final: On laisse le même port que celui de départ.
- Port interne Final: Le port auquel on accède à l'afficheur. Dans ce cas c'est 80, puisque l'afficheur est accessible via la page web.
- Adresse IP du Serveur: Adresse IP de l'afficheur.

Configuration de redirection de port										
Nom du serveur	Port externe de départ	Port externe Final	Protocolo	Port interne de départ	Port interne Final	Adresse IP du serveur				
Web afficheur	10021	10021	TCP	80	80	192.168.1.100				

Après avoir configuré le routeur, l'afficheur peut être accessible depuis l'extérieur du réseau local

- Accès à partir du navigateur, en écrivant dans l'URL "IPExterne:PortExterne"
- Exemple: 212.170.48.90:10021 ou http://212.170.48.90:10021

DECLARATION DE CONFORMITE

CE

DISEÑOS Y TECNOLOGIA, S.A. Poligon Industrial Les Guixeres c/ Xarol 8C 08915 BADALONA España

En tant que constructeur des équipement de la marque DITEL:

Modèle : DC-10SRNE+2R dans tous ses versions. Modèle : DC-10SRNE+4R dans tous ses versions.

Nous déclarons ci-après notre unique responsabilité qui mentionne que le produit est conforme aux directives Européennes suivantes:

Directive : LVD 2006/95/CEE : Directive basse tension. Norme UNE-EN61010-1 : Sécurité des appareils électriques.

Directive : EMC 2004/108/CEE : Directive compatibilité électromagnétique. Norme UNE-EN 61000-6-4 : Norme générique d'émission. Environnement industriel. Norme UNE-EN 61000-6-2 : Norme générique d'immunité. Environnement industriel. Directive 2011/65/UE: Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Badalona, 29 de janvier de 2014

Alicia Alarcia Directeur Technique.